

## Subvention

Le mot **Subvention**, nom féminin, remonte au XIII<sup>ème</sup> siècle provenant du latin *subventio* qui signifie d'abord aide puis secours financier, le verbe subvenir découle du mot subvention provenant lui-même du latin *subvenire* au XIV<sup>ème</sup> siècle et se traduisant par venir au secours.<sup>1</sup>

Le mot **Subvention** dispose d'un signifié très fort attestant que l'entreprise doit bénéficier de ressources financières pour continuer son exploitation et innover. Les moyens financiers doivent être alloués à « fonds perdus », c'est-à-dire attribuer pour sauver l'intérêt général.

Le mot **Subvention** trouve à s'employer dans un système capitaliste où selon Ludwig VON MISES « La société a intérêt à ce que les moyens de production passent à ceux qui sauront le mieux en tirer parti ». <sup>2</sup> Par conséquent l'image négative d'une assistance obligatoire est contrebalancée par la continuité de l'exploitation et la dimension prospective des projets que la subvention est censée financer. Comptablement, le mot **Subvention** a trois principaux signifiants « **Subvention d'équilibre** », « **Subvention d'exploitation** » renvoyant tous deux à un signifié négatif de difficultés réelles et « **Subvention d'investissement** », notion au contraire dynamique liée à la capacité d'innover et d'entreprendre.

On retrouve grâce à la notion d'abandons de créances des signifiants comptables proches des concepts de **Subvention d'équilibre et d'exploitation**.

Le signifié du mot **Subvention** est d'une part lié au contexte capitalistique de la situation économique d'où l'intérêt d'une approche sociolinguistique du terme et d'autre part de sa dépendance sémantique à son champ analogique.

---

<sup>1</sup> BAUMGARTNER Emmanuèle, MENARD Philippe, *Dictionnaire étymologique et historique de la langue française*, Encyclopédies d'aujourd'hui Le livre de Poche, 1996, p. 758.

<sup>2</sup> Cité par ALLAIS Maurice, *L'impôt sur le capital et la réforme monétaire*, Herman éditeurs des sciences et des arts, septembre 1989, p. 101.

Quatre verbes semblent exprimer la diversité analogique du mot **Subvention**, *soutenir*, *aider*, *donner*, *secourir*.

